

11 апреля 2022 г.

16.00



АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР

Посла китайско-российской дружбы
Известного переводчика русских и советских песен

СЮЭ ФАНЯ

中俄友谊使者，著名苏俄歌曲歌词翻译家

薛范创作晚会

Общество российско-китайской дружбы 俄中友好协会
Китайское Землячество г. Москвы 莫斯科华侨华人联合会
Русский филармонический оркестр 俄罗斯爱乐乐团
联合主办

Организаторы: Куликова Г. В., Ван Чуаньбао, Цзо Чжэньгуань

策划人: 库利科娃 加.维. 王传宝, 左贞观

Помощники: Султанова З. Р. Ян Пу, Фу Цзылэй.

协助: 苏尔丹诺娃 苏·莱, 杨璞, 付梓雷

Звук, видео: Болдыгин Е. Г. Сяо Хуа, Чжу Хайбин

音响, 视频: 巴尔登金 叶·格 肖华, 朱海兵



Музыкальный зал ресторана «Золотая лошадь»
《金马饭店》音乐厅 Москва. ул. Беговая 22. 2 этаж.

ПРОГРАММА КОНЦЕРТА

Вступительное слово – Куликова Г. В. -
Первый заместитель председателя Общества
российско-китайской дружбы

- 1 Заздравная исп. Фу Цзылэй
祝酒歌 付梓雷 演唱
- 2 За селом. Хороши вечера на Оби исп. Ван Цзин
在遥远的村外 鄂毕河晚上多么好 王 晴 演唱
- 3 Мать родная моя исп. Ван Юньтао
我亲爱的母亲 王云涛 演唱
- 4 Голубка (Кубинская песня) исп. У Сяохун
鸽子 (古巴民歌) 武晓红 演唱
- 5 Дорогой длинною исп. Цзян Вэньлун
路漫漫 蒋文龙 演唱
- 6 Одинокая гармонь исп. Лю Цзянтао
孤独的手风琴 刘江涛 演唱
- 7 Журавли исп. Сюй Мохань
鹤群 许莫寒 演唱
- 8 В землянке Далеко- далеко исп. Ян Пу
在窑洞里 遥远的地方 杨璞 演唱
- 9 Моей душе покоя нет исп. Чу Чжицюнь
我心儿不能平静 邱智君 演唱
- 10 Священная война исп. Хао Линчжон
神圣的战争 郝林冲 演唱

- 11 Выхожу один я на дорогу исп. Чжу Хайбин
我独自走在路上 朱海兵 演唱
- 12 Ничто в полюшке не колышется исп. Дэн Синьи
田野里静悄悄 邓欣怡 演唱
- 13 Вечер на рейде исп. Дэн Синьи и Хуан Тидо
海港之夜 邓欣怡、黄提多 演唱
- 14 Весенние воды исп. Фу Хаоюй
春潮 傅浩宇 演唱
Я Вас любил
- исп. Фу Хаоюй, Цзян Вэньлун, Лю Цзянтао.
我曾爱过你 傅浩宇, 蒋文龙, 刘江涛 演唱
- 15 В низенькой светелке исп. Ли Шулань, Цю Чжицюнь, Чжэн Но.
纺纱姑娘 李淑兰, 邱智君, 郑诺等 演唱
- 16 Ария Калафа исп. Ян Пу, Фу Хаоюй, Фу Цзылэй.
今夜无眠 杨璞、傅浩宇、付梓雷 演唱
- 17 Подмосковные вечера Исп. Хор
莫斯科郊外的晚上 大合唱
- Партия фортепиано 钢琴伴奏
Люцзя Тяньцзе 刘家天泽
Лю Вэйчжень 刘威辰 Мао Цянь 毛倩
Ван Джосинь 王卓欣 Ван Чжэн 王正
- ВЕДУЩИЕ 主持人 АННА НОСКО 安娜
ЛИ ЦУНЛУНЬ 李宗伦